



Acknowledged _____
Kees Kwant Agency NL

Follow up Agreement

on P4P project between the participants

Poltava, March 06, 2013

Preliminary statement

In 2010 in Ukraine it has been started activities on P4P project, financed by Agency NL – body of the Government of the Kingdom of the Netherlands. The participants of this project are Wageningen University (the Netherlands), Control Union (the Netherlands), Poltava State Agrarian Academy (Ukraine), group Phytofuels (Ukraine), Tuzetka (Belgium).

Associated participant of the task performance is Lviv affiliate of the Institute named after Pogorilyi.

Main task of the project is forming of logistic-economic biomass supply chain to European Union, partially to the Kingdom of the Netherlands, according to NTA 8080.

Progress

Fulfillment of the main tasks of the project have important results, in particular the most of the tasks have been performed by the partners and also have achieved development of larger business vectors in Ukraine and the Netherlands.

Quality guarantee

Quality of task performance is a base of favourable climate for further mutual business.

In the frame of P4P project Ukrainian partners reached understanding the issue of European quality, particularly requirements of the Kingdom of the Netherlands to biomaterials, are being supplied to market of these countries.

Participants of the project point up importance of consolidated actions for effective results and for their continuous improvement through contacts with and increasing number of stakeholders, which interest in the results of the project.

The participants of the project will attract governments of the countries of the participants for detailed approximation of certification system with the aim to facilitate business condition in this sphere.

The participants point up their willingness to attain the best to make accessible of project's results for business for wide range of stakeholders (stakeholders).



Ознайомлений _____

Кейс Квант Agency NL

Угода

«follow up» по проекту Р4Р між його учасниками

Полтава, 6 березня 2013 року

Преамбула

В 2010 році в Україні розпочата робота по проекту Р4Р що фінансується Agency NL Уряду Королівства Нідерланди. Учасниками даного проекту стали Університет Вагенінген (Нідерланди), Контроль Юніон (Нідерланди), Полтавська державна аграрна академія (Україна), група Фітофьюелз (Україна), компанія Тузетка (Бельгія).

Асоційований учасник виконання завдання: Львівська філія інституту ім. Погорілого.

Основним завданням проекту є створення логістично економічного ланцюга по постачанню біомаси до країн Євросоюзу зокрема Королівства Нідерланди згідно стандарту NTA 8080.

Прогрес

По виконанню основних завдань Проекту отримано значні результати, зокрема більшість поставлених завдань партнерами виконано та досягнуто розвитку ще більших векторів розвитку необхідних бізнесу, як в Україні так і в Нідерландах.

Гарантія якості

Якість виконання завдань є основою створення сприятливого клімату для подальших взаємних бізнесових дій.

В рамках виконання проекту Р4Р досягнуто розуміння представниками української сторони потреб якості, які ставить перед собою Європейський Союз та зокрема Королівство Нідерланди щодо біосировини, яка поступає на ринок цих країн.

Учасники проекту наголошують на важливості консолідованих дій в досягненні результатів та в постійному їх вдосконаленні завдяки діалогу і збільшенню контактів між зацікавленими особами яким важлива інформація по результатам Проекту.



ДОГОВІР
ПРО СПІЛЬНУ ДІЯЛЬНІСТЬ ПО
СТВОРЕННЮ ТЕХНОЛОГІЧНОГО ПАРКУ
“Енергія природи ”

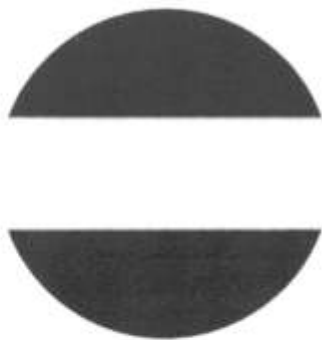


AGREEMENT

**ON JOINT ACTIVITIES RELATED WITH
ORGANIZATION OF TECHNOLOGICAL PARK
“ENERGY OF NATURE”**

Полтавська державна аграрна академія

Договір про створення міжнародної
українсько-нідерландської кафедри
«Інновацій, біоекономіки та сталого
розвитку»



Poltava State Agrarian Academy

Agreement on creation of International
Ukrainian and Dutch Department of
Innovations, Bioeconomy and
Sustainable Development

